

INTERNATIONAL ELECTRONICS
Watson®

FA 5472

Bedienungsanleitung

Inhaltsangabe

| | |
|--|----|
| Sehr geehrter Kunde | 2 |
| Sicherheitsmassnahmen | 3 |
| Erklärung der Ausstattung | 4 |
| Fernbedienung | 5 |
| Anschluss der Antenne | 7 |
| Anschluss des Videorecorders | 8 |
| Erklärung der Euro-AV(Scart)Buchse | 9 |
| Bedienung des Fernsehgeraetes | 10 |
| Programmspeicherung | 17 |
| Speicherung der Analogwerte | 19 |
| Automatische Abschaltung | 21 |
| Standby Betrieb | 22 |
| Videotext | 23 |
| Fehlersuche | 27 |
| Technische Daten | 28 |

Sehr geehrter Kunde!

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses hochwertigen **WATSON**-Produktes. Wie alle Erzeugnisse von **WATSON** wurde dieses Gerät aufgrund neuester technischer Erkenntnisse entwickelt und unter Verwendung modernster elektronischer Bauteile hergestellt.

Bitte nehmen Sie sich einige Minuten Zeit und lesen Sie die nachfolgende Bedienungsanleitung genau durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, damit Sie lange ungetrübte Freude an Ihrem neuen **WATSON**-Gerät haben.

Wir wünschen gute Unterhaltung mit **WATSON®**



Dieser Artikel entspricht allen
verbindlichen europäischen Normen.

Sicherheitsmassnahmen

Warnung

Schützen Sie Ihr Gerät vor Regen und Feuchtigkeit damit Kurzschluss oder Feuergefahren verhindert werden.



■ Ihr Gerät steht im Inneren unter Hochspannung. Die Rückwand soll deswegen nicht geöffnet werden.

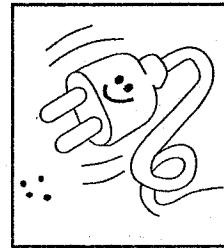
■ Wenden Sie sich an den Kundendienst wenn nötig.

Massnahmen

■ Betreiben Sie das Gerät mit 230 V ~ 50 Hz Netzspannung
■ Schalten Sie Ihr Gerät sofort ab, trennen Sie es von der Steckdose,

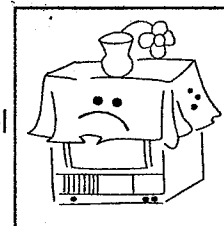
und wenden Sie sich an den Kundendienst, sobald das Gerät innen feucht wurde oder ein Fremdkörper eingedrungen ist.

■ Dabei soll das Kabel keineswegs berührt werden, nur den Stecker ziehen.



Aufstellen

■ Das Gerät nicht in Nähe einer Wärmequelle oder an Plätzen mit zu viel Feuchtigkeit, Staub und mechanischen Schwingungen aufstellen.



■ Die Belüftungslöcher nicht verschliessen, damit keine zu starke Erwärmung stattfinden kann.

Reinigen

■ Gerät ausschalten
■ Das Gerät mit einem weichen und leicht angefeuchteten Lappen reinigen. Keine Chemikalien verwenden, die die äussere Farbe beschädigen können.

Wiederverpacken

■ Den Original - Karton und das Verpackungsmaterial aufbewahren um das Gerät bei einem evtl. Transport zu sichern.

Erklärung der Ausstattung

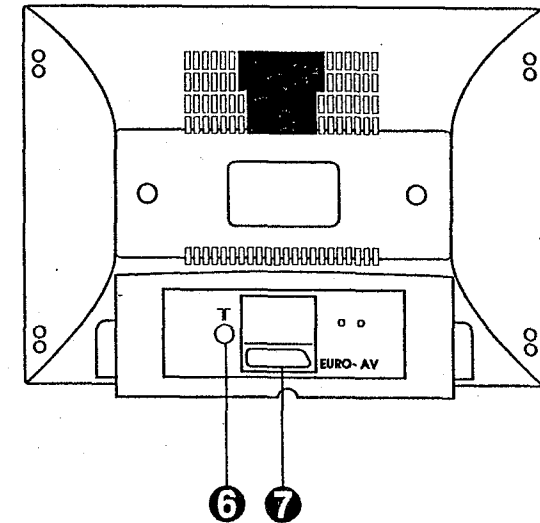
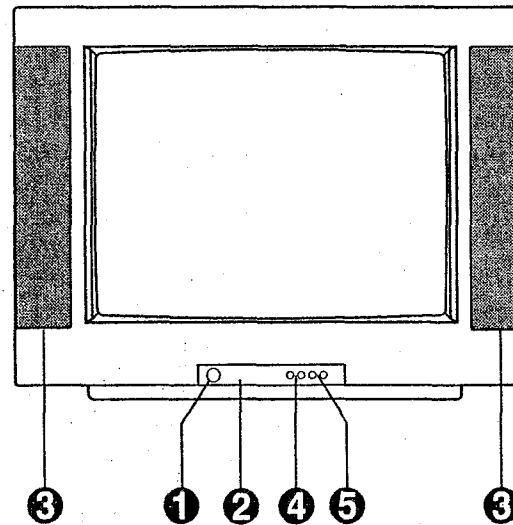
FA 5472

Vorderseite:

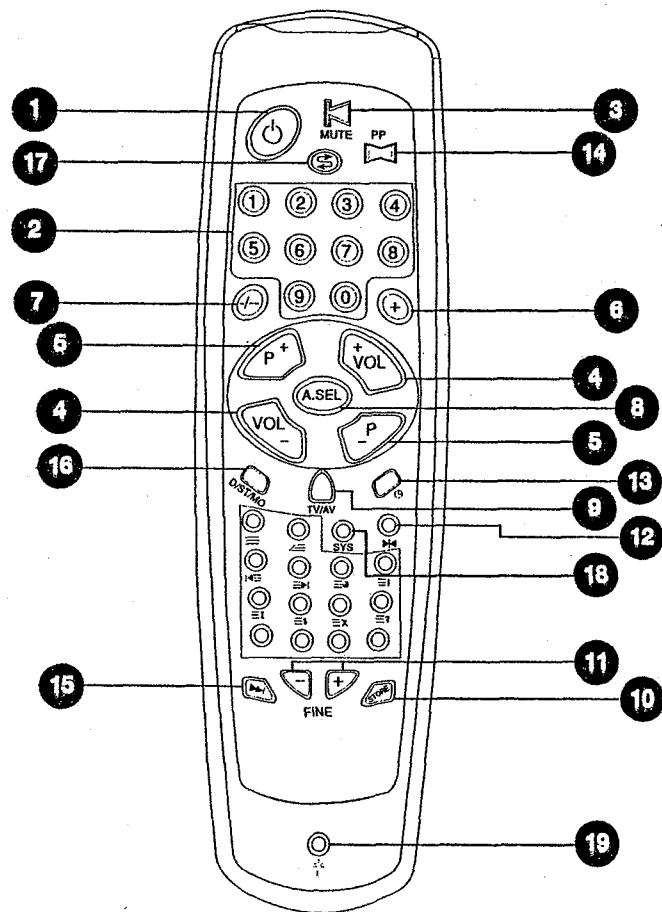
1. Ein/Aus Taste
2. Fernbedienungsempfänger und Anzeige
3. Lautsprecher
4. Programmwahltasten
5. Lautstärketasten

Rückseite:

6. Antennenbuchse
7. "Euro-AV(Scart)" Buchse



Fernbedienung



1. Ein/Aus-Taste (Bereitschaftstaste) (⏻)
2. Programmwahltasten 0....9
3. Stummtaste (🔇)
4. Lautstärke-Regelung (VOL +/-)
5. Programmtasten (P +/-)
6. Statustaste (Ⓢ)
7. Zahlentaste (-/--)
8. Bedienungswahltaste (A.SEL)
9. TV/AV Wahltaste (TV/AV)
10. Programmspeichertaste (STORE)
11. Feineinstellungstaste (FINE +/-)
12. Klangeffektaste (🔊)
13. Timertaste (⌚)
14. Normalwerttaste (📺)
15. Suchlauf-Taste (🔍)
16. Ton A/B Stereo/Mono Taste (Dual I,II,ST,MONO)
17. Programmwechseltaste (⏮)
- * 18. System Taste (SYSTEM)
19. Taste für Beleuchtung

*Die Taste hat bei diesem Gerät keine Funktion

Fernbedienung

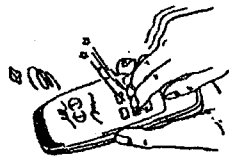
Fernbedienung (FB) Hinweise zum Fernbedienen



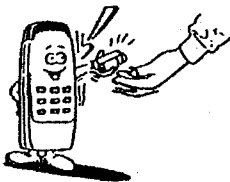
Die Fernbedienung (FB) niemals fallenlassen.



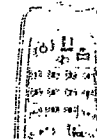
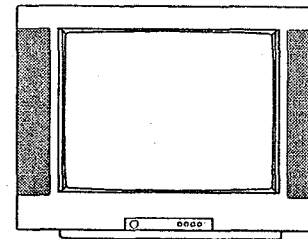
Die FB keinesfalls öffnen.



Niemals 2 Tasten auf FB gleichzeitig drücken.



Die Batterien im Falle einer verlängerten Stillstandsperiode entfernen.

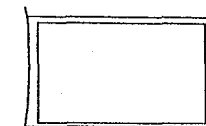
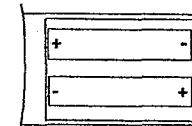
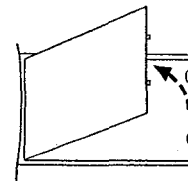


Bemerkung:

Ihre FB kann das Fernsehgerät in einer Entfernung von maximal 7 m unter einem Winkel von 30° steuern.

Einsetzen der Batterien (2 Stück 1,5 V- AA)

- Den Batteriefachdeckel nach unten schieben.
- Die Batterien polaritätsrichtig einlegen.
- Den Deckel nach oben zurückschieben.



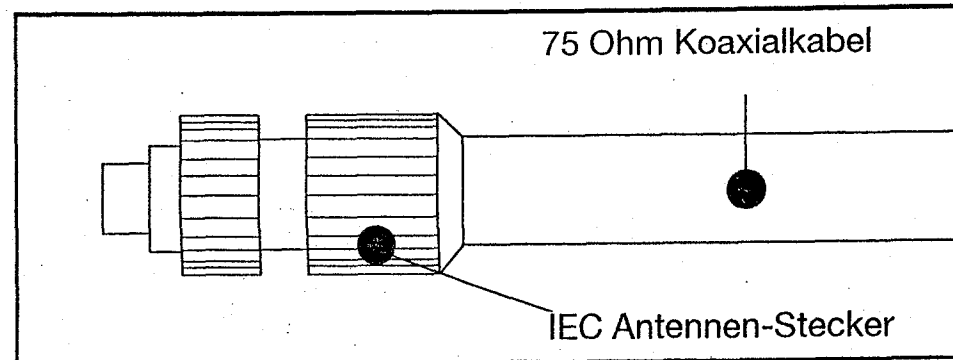
Anschluss der Antenne

Zuerst die korrekte Antenne wählen.
Die unten angeführten Antennen sind zweckmässig.

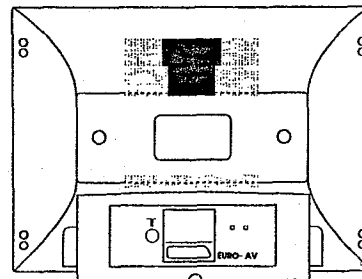
- VHF Antenne.
- VHF/UHF Kombinationsantenne.

Anschlussmethode:

- Ein Kabelende an die Antenne und das andere Ende an IEC Antennenstecker (auf dem Markt erhältlich), anschließen.



- Stecken Sie den Antennenstecker in die Antennenbuchse auf der Hinterseite Ihres Gerätes . Erst das Antennenkabel dann den Netzstecker einstecken.



Anschluss des Videorecorders

Scart-Buchse

Videogerät, Computer und Videokamera können an diese AV (Scart) Buchse durch ein Scartkabel angeschlossen werden. Beim Anschliessen an diese Buchse muss Ihr Fernsehgerät in AV-Stellung sein.

1) Anschluss der Haus-/Zimmerantenne .Das Antennenkabel in den Antenneneingang des Videorecorders einstecken.

- Zweites Antennenkabel vom RF-Ausgang des Videogerätes an den Antennen-Eingang Ihres Fernsehgerätes anschliessen.

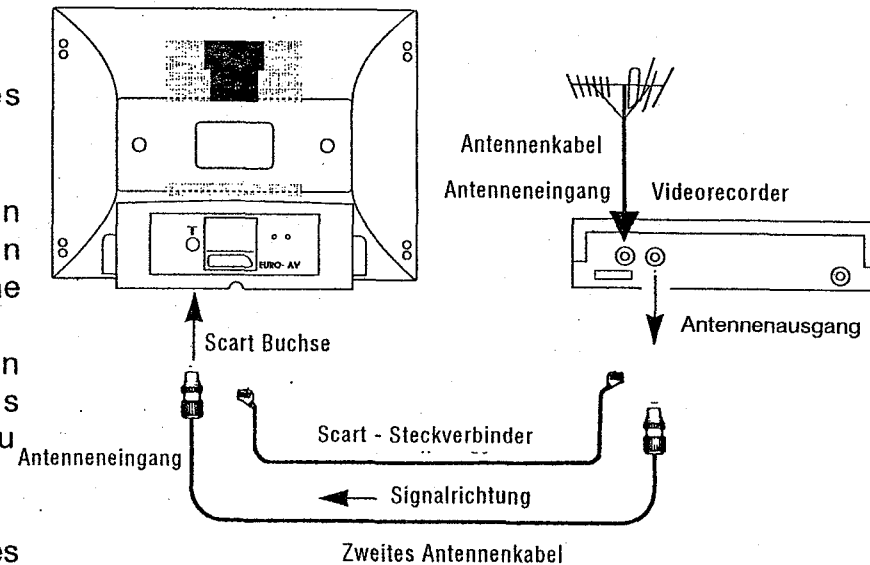
Ansehen

Um Videobilder anzusehen, müssen Sie den Ausgangskanal Ihres Videorecorders und den Programmplatz "0" aufeinander abstimmen, siehe Programmspeicherung

Bemerkung: Sollten Bild oder Tonstörungen auftreten,so muss der Ausgangskanal des Videorecorders verändert werden-siehe hierzu Bedienungsanleitung des Videorecorders.

2) Videorecorderanschluss über Scart

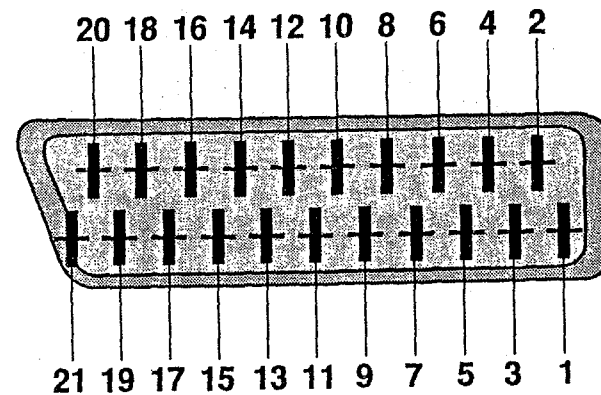
- Die Scart-Kupplung des Videorecorders und Ihres Fernsehgerätes durch Euro-Scart-Steckverbinder miteinander verbinden.
- TV/AV auf der FB drücken.
- Wiedergabe starten.




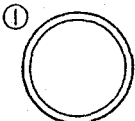

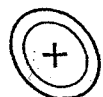

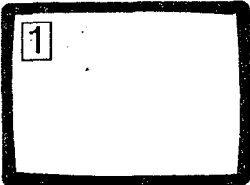
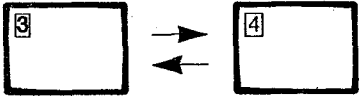
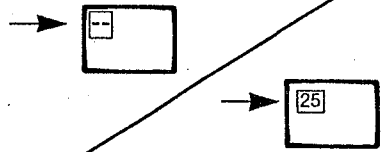
Euro-AV (Scart) Buchse

PINBELEGUNG DER EURO-AV (SCART) BUCHSE











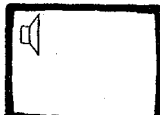
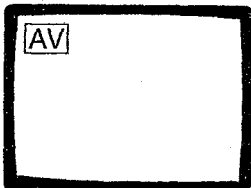
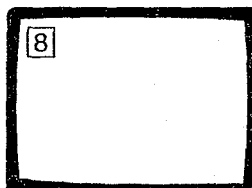
- 1- Audio Ausgang rechter Kanal 0.5 VRMS /< 1k Ω
- 2- Audio Eingang rechter Kanal (verbindung an No.6)
- 3- Audio Ausgang linker Kanal (verbindung an No.1)
- 4- GND (audio)
- 5- GND
- 6- Audio Eingang linker Kanal 0.5 VRMS />10 k Ω
- 7- RGB Eingang, blau (B)
- 8- Schaltsignal Video
- 9- GND
- 10- Reserve
- 11- RGB Eingang, grün (G)
- 12- Reserve
- 13- GND
- 14- GND für RGB
- 15- RGB Eingang, rot (R)
- 16- Austastsignal
- 17- GND (video)
- 18- GND
- 19- Video Ausgang 1 Vpp/75 ohm
- 20- Video Eingang 1 Vpp/75 ohm
- 21- Abschirmung(GND)




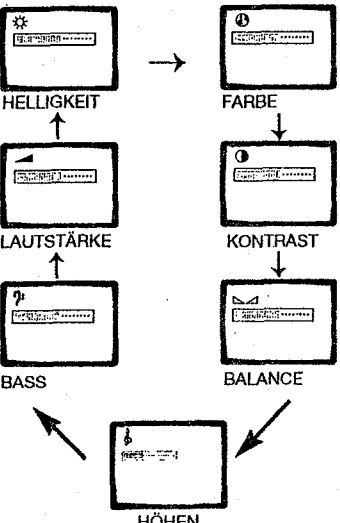

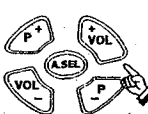
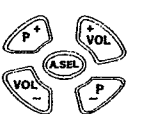

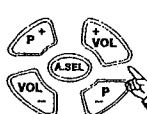
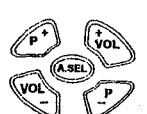
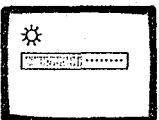
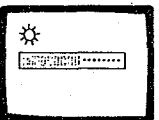
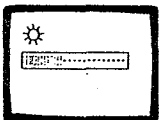

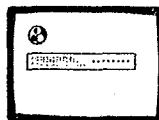
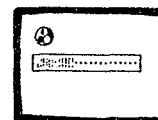
Bedienung des Fernsehgerätes

| 1. Einschalten | | | 2. Programmwahl | |
|---|--|---|---|--|
| 1. Die Ein-Austaste drücken. | 2. Zum Wiedereinschalten (wenn im Bereitschaftsbetrieb) • Die  oder (0-9 oder P + , -) drücken. | | Die P +/- Tasten auf dem Fernsehgerät oder die Tasten (P + , -) auf FB drücken. | Die Ziffern (0-9) für einstellige Programmnummern und zuerst (-/- -) Taste, dann nacheinander die gewünschten zwei Zahlen für die zweistellige Programmnummer drücken. |
|  Fernsehgerät |  Fernsehgerät |  Fernbedienung |  Fernsehgerät | |
| |  | | <p>Zunahme +</p>  <p>Abnahme -</p> | <p>Die Taste (-/- -) drücken, um das Programm 25 zu wählen.</p>  <p>Tasten 2 und 5 drücken.</p> |


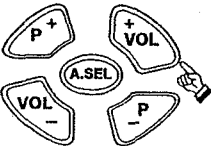
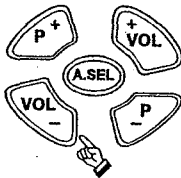

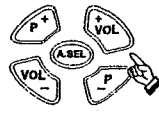
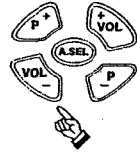
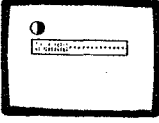
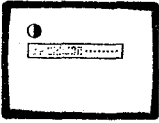
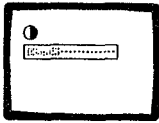
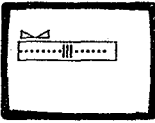
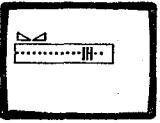
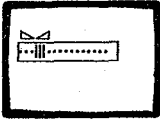
Bedienung des Fernsehgerätes

| 3. Stummtaste | 4. AV -Wahl | 5. Fernsehbetrieb |
|--|---|--|
| <p>Sie können durch Drücken der () Taste den Fernsehton abschalten. In diesem Moment erscheint auf dem Bildschirm das Symbol ().</p> | <p>Die TV/AV-Taste auf der Fernbedienung drücken.</p> | <p>Durch nochmaliges Drücken der (TV/AV) Taste auf der Fernbedienung kehrt das Gerät aus dem AV-Betrieb wieder in den Fernsehbetrieb zurück.</p> |
| <div style="text-align: center;">  MUTE  </div> <p style="text-align: center;">Fernbedienung</p> | <div style="text-align: center;">  TV/AV  </div> <p style="text-align: center;">Fernbedienung</p> | <div style="text-align: center;">  TV/AV  </div> <p style="text-align: center;">Fernbedienung</p> |
| <p style="text-align: center;">Die MUTE - Taste drücken</p> <div style="text-align: center;">    </div> | <div style="text-align: center;">  AV Betrieb </div> | <div style="text-align: center;">  Fernsehbetrieb </div> |


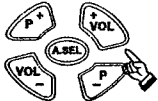


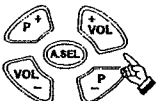
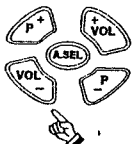
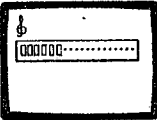
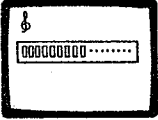
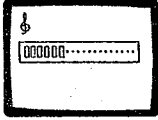
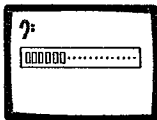
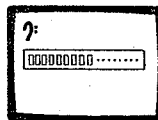
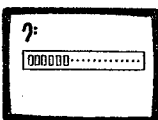
Bedienung des Fernsehgerätes

| Bildeinstellungen | 1.Helligkeitseinstellung | | | 2.Farbeinstellung | | |
|---|---|--|---|---|---|---|
| <p>Die "A.SEL" Taste an der Fernbedienung so oft drücken, bis die gewünschte Einstellfunktion für Helligkeit, Farbe, Kontrast, Balance, Höhen und Lautstärke Bass, und erscheint.</p> | <p>Die "A.SEL" Taste an der Fernbedienung einmal drücken, um die Helligkeitsanzeige einzublenden. Die Helligkeit durch Drücken der Tasten VOL +/- an der FB einstellen.</p> | | | <p>Die "A.SEL" Taste an der Fernbedienung nochmals drücken, um die Farbanzeige einzublenden. Die Farbe durch Drücken der Tasten VOL +/- an der FB einstellen.</p> | | |
| <div style="text-align: center;">  Fernbedienung </div> | | | | | | |
|  | <div style="text-align: center;">  Fernbedienung </div> | <div style="text-align: center;">  Fernbedienung </div> | <div style="text-align: center;">  Fernbedienung </div> | <div style="text-align: center;">  Fernbedienung </div> | <div style="text-align: center;">  Fernbedienung </div> | <div style="text-align: center;">  Fernbedienung </div> |
| | <div style="text-align: center;">  Helligkeitsposition </div> | <div style="text-align: center;">  heller </div> | <div style="text-align: center;">  dunkler </div> | <div style="text-align: center;">  Farbenposition </div> | <div style="text-align: center;">  mehr Farbe </div> | <div style="text-align: center;">  weniger Farbe </div> |


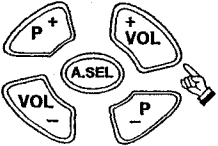
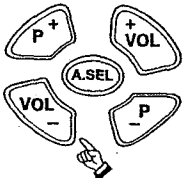

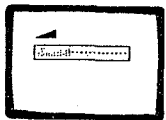
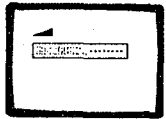
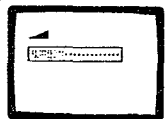



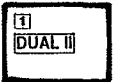
Bedienung des Fernsehgerätes

| 3. Kontrasteinstellung | | | 4. Balanceeinstellung | | |
|--|---|--|---|---|---|
| Die "A.SEL" Taste an der Fernbedienung nochmals drücken, um die Kontrastanzeige einzublenden. Die Kontraste durch Drücken der Tasten VOL +/- an der FB einstellen. | | | Die "A.SEL" Taste an der Fernbedienung nochmals drücken, um die Balanceanzeige einzublenden. Die Balance durch Drücken der Tasten VOL +/- an der FB einstellen. | | |
|  |  |  |  |  |  |
| Fernbedienung | Fernbedienung | Fernbedienung | Fernbedienung | Fernbedienung | Fernbedienung |
|  |  |  |  |  |  |
| Kontrastposition | mehr Kontrast | weniger Kontrast | Balance position | mehr rechts | mehr links |

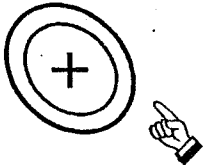
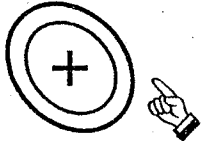
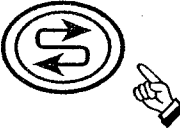
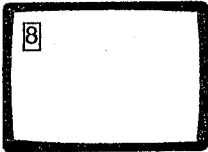
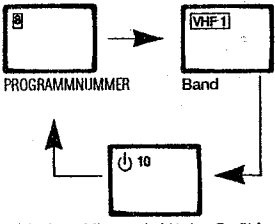
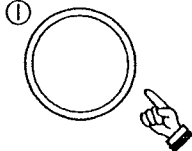
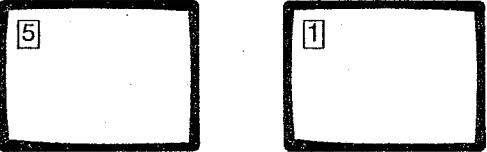
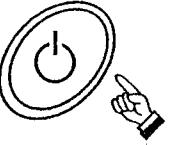
Bedienung des Fernsehgerätes

| 5.Höheneinstellung | | | 6.Basseinstellung | | |
|---|---|--|---|---|---|
| Die "A.SEL" Taste an der Fernbedienung nochmals drücken,um die Höhenanzeige einzublenden.Die Höhen durch Drücken der Tasten VOL +/- an der FB einstellen. | | | Die "A.SEL" Taste an der Fernbedienung nochmals drücken,um die Bassanzeige einzublenden.Den Bass durch Drücken der Tasten VOL +/- an der FB einstellen. | | |
|  |  |  |  |  |  |
| Fernbedienung | Fernbedienung | Fernbedienung | Fernbedienung | Fernbedienung | Fernbedienung |
|  |  |  |  |  |  |
| Höhen position | mehr Höhen | weniger Höhen | Bass position | mehr Bass | weniger Bass |

Bedienung des Fernsehgerätes

| 7. Lautstärkeeinstellung | | | 8. Ton A/B Stereo /Mono Funktion |
|--|--|---|--|
| <p>Die "A.SEL" Taste an der Fernbedienung nochmals drücken, um die Lautstärkeanzeige einzublenden. Die Lautstärke durch Drücken der Tasten VOL +/- an der FB einstellen.</p> | | | <p>Bei zweisprachigen Sendungen können Sie die gewünschte Sprache durch drücken der Taste DUAL I, II auf der FB bestimmen. Bei schlechtem Stereo Empfang die Taste ST/MONO drücken und das Gerät stellt auf MONO um. Sollten dabei Ton oder Bildstörungen auftreten, den Sender auf der FB mit F+ und F- feinabstimmen. Danach Sprache mit DUAL I/II auf der FB bestimmen und Stereotaste drücken.</p> |
|  Fernbedienung |  Fernbedienung |  Fernbedienung |  Fernbedienung |
|  Lautstärke position |  lauter |  leiser | <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div>  Mono </div> <div>  Stereo </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div>  Dual I </div> <div>  Dual II </div> </div> |

Bedienung des Fernsehgerätes

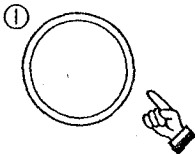
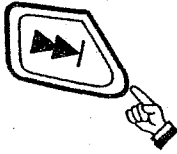
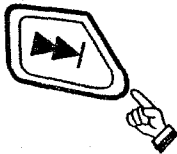
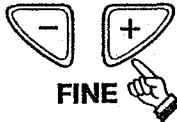
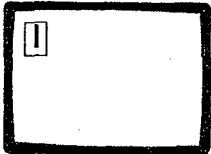
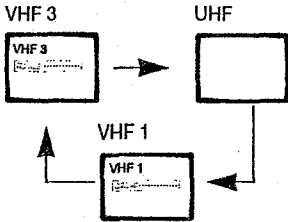
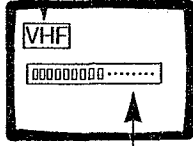
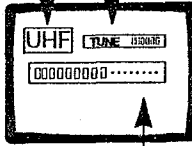
| 9. Programmnummer | 10. Programmwechselfunktion | 11. Ausschalten |
|--|--|---|
| <p>Durch Drücken dieser Status-Taste (⊕) kehrt das Gerät aus dem Bereitschaftsbetrieb in den Fernsehbetrieb mit dem zuletzt angesehenen Programm zurück. Durch laufendes Drücken dieser Taste werden die unten angeführten Zeichen eingeblendet.</p> | <p>Beim Drücken der Taste (↺↻) wechselt das Programm zurück auf das vorher angesehene Programm. Beim nochmaligen Drücken der Taste (↺↻) wieder zurück auf das laufende Programm.</p> | <p>Durch Drücken der Taste (⏻) auf Fernbedienung zum kurzzeitigen Ausschalten des Gerätes. Die LED an der Vorderseite des Gerätes leuchtet weiterhin. Bemerkung: Im Falle eines langzeitigen Ausschaltens soll das Gerät über die Ein/Austaste am Gerät ausgeschaltet werden.</p> |
|  <p>Fernbedienung</p> |  <p>Fernbedienung Laufendes Drücken dieser Taste</p> |  <p>Fernbedienung</p> |
|  <p>PROGRAMMNUMMER BEIM AUSSCHALTEN</p> |  <p>Nach 10 Minuten kehrt das Gerät in Bereitschaftsfunktion zurück</p> |  <p>Fernsehgerät</p> |
| |  <p>vorhergehendes Programm</p> |  <p>Fernbedienung</p> |

Die Schirmanzeigen werden nach 3 Sekunden gelöscht


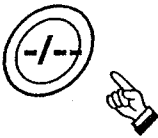
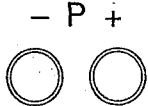
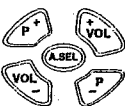





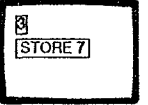


Bemerkung: Das Gerät wird 5 Minuten nach Sendungsende in den Bereitschaftsbetrieb umgeschaltet. Dies ist für AV-Stellung nicht zutreffend

Programmspeicherung


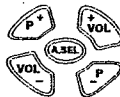

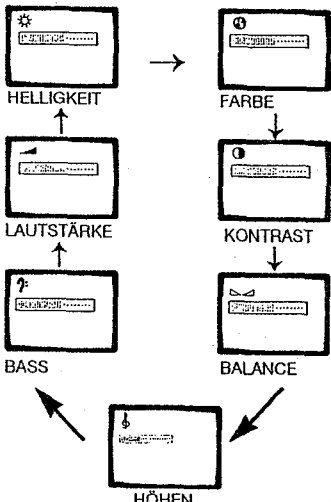
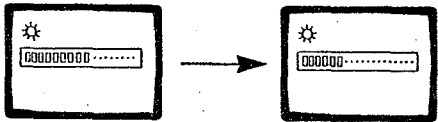
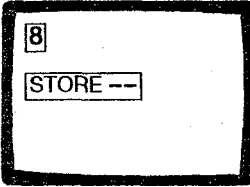
Bei Ihrem Fernsehgerät stehen Ihnen 70 (0-69) Programmspeicherplätze zur Verfügung. Die Programmnummer "0" ist für den Gebrauch des Videorecorders bestimmt. Vorgehensweise zum Abspeichern der Sendungen.

| 1. Einschalten | 2. Bandwahl | 3. Sendersuchlauf | |
|--|---|--|---|
| Die Ein-/Austaste an dem Gerät drücken. Programmtaste (+/-) drücken. Sie können durch Drücken der +/- Tasten am Gerät oder einer der P +/- Tasten auf FB oder einer der 0-9 Tasten auf FB das Gerät einschalten. | Durch Drücken der Suchlauftaste über 3 Sekunden beginnt die Bandwahl reihenweise. Diese Taste wird so lange gedrückt, bis das gewünschte Band auf dem Bildschirm erscheint. | Die Suchlauftaste auf der FB drücken. Das Fernsehgerät wird dann solange automatisch die Sender suchen, bis ein Sender gefunden ist. Dann stoppt in diesem Moment der Suchlauf. Die Suchlauftaste wieder drücken, wenn dieser Sender nicht gespeichert werden soll. Im Falle des Bildrauschens soll das Gerät mit FINE +/- Tasten feinabgestimmt werden. | |
|  Fernsehgerät |  Fernbedienung |  Fernbedienung |  Fernbedienung |
|  |  |  mehr Linien während des Suchlaufs |  mehr oder weniger Linien |

Programmspeicherung

| 4. Speicherruf | | 5. Programmplatzwahl | | 6. Speichern |
|--|---|---|---|---|
| Die Store -Taste auf der FB drücken. Die Taste für einstellige/zweistellige Zahlen (-/--) drücken, um einen zweistelligen Sender zu Speichern. | | Mit der P +/- Taste am Fernsehgerät oder FB den gewünschten Programmplatz wählen oder die Tasten P +, - oder 0-9 auf der Fernbedienung dafür verwenden. | | Die Store -Taste auf der FB drücken, um den gewählten Sender zu speichern. Der gewählte Sender ist erst gespeichert, wenn sich die Store-Schrift in Grün umwandelt. |
|  |  |  |  |  |
| Fernbedienung | Fernbedienung | Fernsehgerät | Fernbedienung | Fernbedienung |
|  |  | Musterprogramm Nr:7 Musterprogramm Nr:38   STORE → ROT 38 → GELB | | Wird nach 3 Sekunden gelöscht nach 3 Sekunden  →  →  STORE → GRÜN 3 and 7 → GELB |
| Einstelliges Programmieren | Zweistelliges Programmieren | | | |






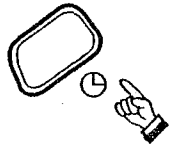
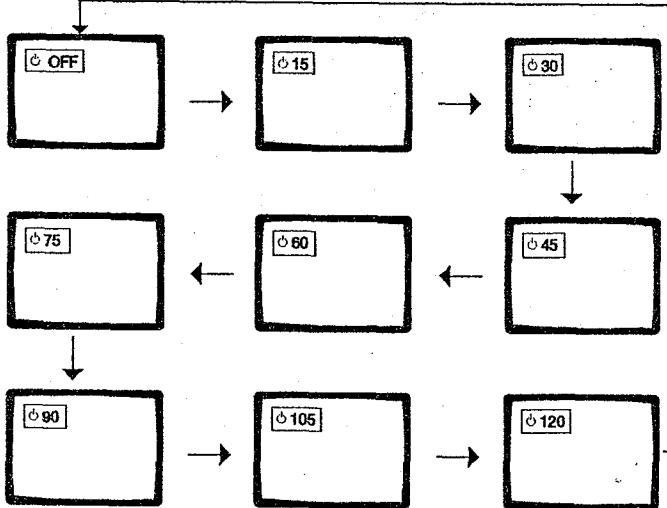
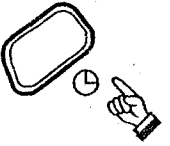


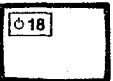
Speicherung der Analogwerte


| 1. Bildeinstellungen | 2. Aussteuerung | 3. Speicherfunktion aufrufen |
|---|--|--|
| Die "A.SEL" Taste auf der FB drücken um Helligkeit, Farben, Kontrast, Balance, Höhen, Bass und Lautstärke, an dem Bildschirm einzublenden | Die "VOL +/-" Tasten auf FB drücken, wenn die Form der geplanten Aussteuerung auf dem Bildschirm eingeblendet ist. | Die "Store" Taste auf der FB drücken. |
|  <p style="text-align: center;">Fernbedienung</p> |  <p style="text-align: center;">Fernbedienung</p> |  <p style="text-align: center;">Fernbedienung</p> |
|  |  <p>HELLIGKEIT (FARBE KONTRAST BALANCE HÖHEN BASS LAUTSTÄRKE) mehr Linien</p> <p>HELLIGKEIT (FARBE KONTRAST BALANCE HÖHEN BASS LAUTSTÄRKE) weniger Linien</p> |  |

Speicherung der Analogwerte

| 4. Normierungsruf | 5. Abspeichern | |
|---|---|--|
| Die "PP" Taste auf der Fernbedienung drücken. | Die "Store" Taste auf der FB wieder drücken. Diese Taste soll innerhalb von 3 Sekunden gedrückt werden, bevor die Anzeige auf dem Bildschirm ausgeblendet ist. | Die "PP" Taste auf der Fernbedienung drücken um die Standardwerte anzusehen. |
| <div data-bbox="478 885 639 1024" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="476 1049 678 1083" data-label="Text"> <p>Fernbedienung</p> </div> | <div data-bbox="1006 902 1190 1003" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="993 1045 1197 1081" data-label="Text"> <p>Fernbedienung</p> </div> | <div data-bbox="1601 885 1762 1024" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="1603 1045 1816 1083" data-label="Text"> <p>Fernbedienung</p> </div> |
| <div data-bbox="514 1182 662 1292" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="505 1304 712 1354" data-label="Text"> <p>STORE → ROT PP → GRÜN</p> </div> | <div data-bbox="1011 1135 1195 1164" data-label="Text"> <p>nach 3 Sekunden</p> </div> <div data-bbox="907 1179 1295 1289" data-label="Diagram"> </div> <div data-bbox="902 1297 1118 1325" data-label="Text"> <p>STORE PP → GRÜN</p> </div> | <div data-bbox="1623 1179 1771 1289" data-label="Image"> </div> |

Automatische Abschaltung

| 1. Ruf der automatischen Abschaltung | 2. Wahl der Abschaltungszeit | 3. Restzeitanzeige für automatische Abschaltung |
|---|--|---|
| <p>Die  Taste auf der Fernbedienung drücken.</p> | <p>Die  Taste so lange drücken, bis die gewünschte Zeit am Bildschirm eingeblendet ist. Das Fernsehgerät bleibt eingeschaltet während der gewählten Zeitperiode und schaltet dann automatisch in den Bereitschaftsbetrieb um.</p> | <p>Die Restzeit kann auf dem Bildschirm durch Drücken der Taste  auf FB eingeblendet werden oder man kann zu diesem Zweck die Statustaste auf FB dreimal drücken. Die  Taste soll so lange gedrückt werden, bis die Anzeige  OFF auf dem Bildschirm eingeblendet ist, um die automatische Abschaltung zu annullieren.</p> |
|  Fernbedienung |  |  Fernbedienung <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div> <p>Die Status Taste 2 mal drücken</p>  <p>PROGRAM PLATZ</p> </div> <div> <p>Die Status Taste 3 mal drücken</p>  <p>BAND</p> </div> <div>  <p>Zeit für automatische Abschaltung</p> </div> </div> <p>RECALL BUTTON 1 ST PRESS</p> |

Bemerkung: 30 Sekunden, bevor das Fernsehgerät sich in den Bereitschaftsbetrieb umschaltet, wird der Hinweis  00 auf dem Bildschirm eingeblendet.

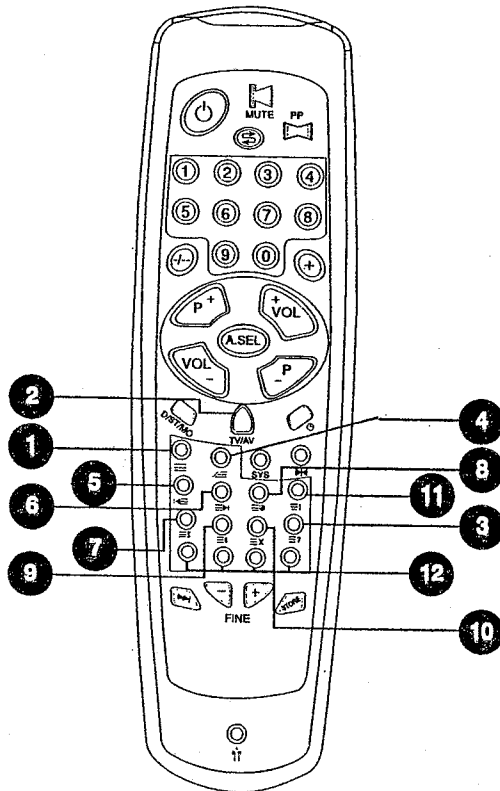
Stand-by Betrieb

Hinweis zum Stand-by Betrieb:

Die Stand-by Funktion sollte grundsätzlich nur zum vorübergehenden, kurzzeitigem Abschalten verwendet werden.

Bei längerer Abwesenheit oder Nichtgebrauch sollte das Gerät immer mit dem Netzschalter ausgeschaltet und somit vom Netz getrennt werden. Dies schont nicht nur die Umwelt, sondern schützt auch gegen eventuelle Schäden bei einem Defekt der im Stand-by Betrieb unter Spannung stehenden Bauteile.

Videotext



1. Videotext-Taste
 2. Taste TV/AV
 3. Aufdecken - Taste
 4. Taste Text-Mix
 5. Taste Seite (-)
 6. Taste Seite (+)
 7. Taste Halt
 8. Taste Unterseite
 9. Vergrößerungstaste
 10. Aktuell
 - ☆ 11. Taste Index
 - ☆ 12. Rot/Grün/Gelb/Blautasten
- ☆ Die Indextaste 11 und die Taste 12 haben in diesem Gerät keine Funktion.

| | |
|------------|--|
| | Wahl des Videotextbetriebes |
| 0-9 | Wahl der Seitennummern |
| | Anzeige der Zeit, Taste für Unterseite |
| | Während man auf die Anzeige einer neuen Seite wartet |
| | Vergrößerung der oberen Hälfte und unteren Hälfte einer Seite |
| | Anzeige der versteckten Daten in der Videotextseite |
| | Halten der Unterseite |
| | Einblenden von Videotext in das Fernsehbild während des Aufrufes irgendeiner Seite |
| | Aufruf der vorhergehenden Seite |
| | Aufruf der nachfolgenden Seite |

Videotext

DAS VIDEOTEXT-MENÜSYSTEM

Der Videotext ist ein Service einiger Fernsehanstalten zur Information der Zuschauer auf verschiedenen Gebieten. Nachrichten, Spezialanzeigen, Sport, Wettervorhersage und Daten aus anderen Gebieten werden dem Zuschauer in einem separaten Modus in Form von Seiten vorgelegt. Fernsehgeräte sind mit einem Videotext-Decoder auszustatten, damit die Videotext-Sendung nutzbar wird. Anderenfalls ist es unmöglich, solche Informationen zu empfangen.

A. AUFRUF DES VIDEOTEXT-MODUS

Sämtliche Videotextfunktionen sind über die Fernbedienung aufzurufen.

Die Taste  auf der Fernbedienung drücken, um auf Videotext-Betrieb umzuschalten.


B. ZAHLENTASTEN (0-9)


Durch Drücken der Zahlentasten können Sie die gewünschte Seite aufrufen.

C. AKTUELL

Sie können ein Fernsehprogramm betrachten, während Sie auf die Erfassung der aufgerufenen


Bildschirmtextseite warten.


a) Durch Taste  auf Videotext-Betrieb umschalten


b) Die Taste  drücken. Jetzt wird das betrachtete Programm auf dem Bildschirm wieder eingeblendet.

c) Durch Drücken der Zahlentasten die gewünschte Seitennummer eingeben.

d) Sie können das Fernsehprogramm so lange betrachten, bis das Fernsehgerät die aufgerufene Seite erfasst hat. Die erfasste Seitennummer wird an der linken Ecke oben auf dem Bildschirm erscheinen.

e) Zum Betrachten der erfassten Videotextseite die Taste  drücken.

f) Zur Rückkehr in den normalen Fernsehbetrieb die Taste  nochmals drücken. Sie müssen dann eine neue Seitennummer eingeben.

g) Die Taste TV/AV  drücken, um diese Funktion auszuschalten.

Videotext

D. VERGRÖßERUNG DER VIDEOTEXT-ANZEIGE


Diese Funktion vergrößert die Dimension der Videotextseite. Damit können die Schriftgrößen auf der Seite erweitert werden um dann mühelos lesbar zu sein. Bei einmaligem Drücken dieser Taste wird die obere Hälfte und bei erneutem Drücken die untere Hälfte der Videotextseite auf dem Bildschirm vergrößert eingeblendet, wenn sich das Fernsehgerät im Videotext-Modus befindet. Durch nochmaliges Drücken erscheint die Anzeige wieder in normaler Grösse.


E. AUFDECKEN

Mit der Funktion "Aufdecken" können versteckte Informationen auf der betrachteten Videotextseite sichtbar gemacht werden. Bestimmte Informationen auf den spielorientierten Videotextseiten sind versteckt und auf dem Bildschirm nicht sichtbar (z.B. Antworten auf die Fragen, auf Prüfungsseiten, Quiz usw.). Durch Drücken der Taste Aufdecken können Sie diese einfach sichtbar machen.

F. FESTHALTEN

Bestimmte Informationen von Videotextseiten erscheinen nachfolgend auf dem Bildschirm unter demselben Seitentitel, wenn sie auf Einzelseiten nicht zu erfassen sind. Dann werden Bruchzahlen rechts oben an dem Bildschirm (z.B. 1/3, 2/3, 3/3 im Falle der 3. Seite) eingeblendet. Diese werden Unterseiten genannt.


a) Die Taste  drücken, um eine Unterseite auf dem Bildschirm festzuhalten. Das Wort "Hold" wird links oben auf dem Bildschirm erscheinen.

b) Zur Rückkehr in den normalen Videotextbetrieb dieselbe Taste oder die Taste  drücken.

Bemerkung: Im Vergrößerungsmodus wird durch Drücken dieser Taste entweder auf die Unterhälfte oder auf die Oberhälfte der selektierten Videotextseite umgeschaltet.

G. MIX-MODUS-TASTE

Durch Drücken dieser Taste im Videotextmodus werden die Videotextinformation und das Fernsehbild gleichzeitig auf dem Bildschirm

eingeblendet. Die Tasten  oder TV sollen gedrückt werden, um in den Videotextmodus bzw. auf Fernsehbild umzuschalten.

Videotext








H. NACHFOLGENDE SEITE


VORHERGEHENDE SEITE

Durch Drücken dieser Tasten im Videotextmodus können Sie die nächste Seite oder vorhergehende Seite aufrufen.







I. DIE ALARMSEITE WÄHLEN

Sie können die Alarmseite zu einer bestimmten Zeit auf dem Bildschirm erscheinen lassen.

- Die Alarmseite wählen
- Zeit-Code-Taste drücken. Oben links auf dem Bildschirm erscheint daraufhin S xxxx.
- Die Uhrzeit über die Zifferntasten eingeben
(Beispiel 09.34 über die Ziffern     nacheinander).
- Nun wird durch Drücken der Taste  das Fernsehprogramm wieder eingeschaltet, das Sie vor der Wahl der Alarmseite angeschaut haben.
- Zum eingegebenen Zeitpunkt erscheint dann die Seitennummer oben links auf dem Bildschirm. Die Seite wird durch Drücken der Taste  aufgerufen.
- Zum Löschen der aufgerufenen Seite die Taste  drücken (Dafür muss die Alarmseite über Sender empfangen werden).

g) Mit der Taste  können Sie wieder in den normalen TV-Betrieb zurückgehen.

J. DIE UNTERSEITE ERREICHEN

Bestehen die Videotext-Informationsseiten aus mehreren Unterseiten, können Sie diese Seiten durch Drücken der Taste  aufrufen. S xxxx erscheint auf dem Bildschirm, wenn Sie die Taste Unterseite  drücken. Mit Seitentasten (0-9) auf der Fernbedienung können Sie dann die gewünschten Unterseitennummern eingeben
(Beispiel: Die Zahlen     eingeben, um die eventuell bestehende 4. Seite aufzurufen).

Fehlersuche


Die eventuell auftretenden Bild-oder Tonstörungen können Sie anhand der nachfolgenden Auflistung eventuell selbst beheben. Sollte dies nicht zur Abhilfe führen wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Entmagnetisierung:

Wenn unerklärliche Farbflecken am Bildschirm erscheinen, liegt das oft an magnetischen Störungen unterschiedlicher Ursache.

Schalten Sie dann das Gerät für mindestens 10 Minuten ganz aus (mit der Taste am Gerät), um zu erreichen, daß die automatische Entmagnetisierung wieder einwandfrei funktioniert.

Achten Sie darauf, daß sich keine Magnetquellen (z.B. Lautsprecherboxen) in der Nähe des Fernsehers befinden.

| Fehlersymptom | Überprüfung und Einstellung |
|---|--|
| Kein Bild (Bildschirm dunkel) Kein Ton | <ul style="list-style-type: none"> * Netzanschluss überprüfen * Ein/Aus-Taste an dem Gerät drücken * Leuchtet die Bereitschaftsanzeige, die Zahlentasten auf FB oder die P-Taste am Gerät drücken. |
| Schlechtes oder kein Bild (Bildschirm dunkel) Guter Ton | <ul style="list-style-type: none"> * Antennenanschluss überprüfen * Helligkeit, Farbe oder Bildkontrast einstellen. |
| Gutes Bild, jedoch kein Ton | <ul style="list-style-type: none"> * Lautstärke erhöhen. * Falls auf dem Bildschirm das Bild MUTE erscheint. Taste  wieder drücken. * Videogerätanschlüsse überprüfen. |
| Keine Farbe bei Farbsendungen oder abnormale Farben | <ul style="list-style-type: none"> * Farbeinstellung überprüfen * Feinstellen für klares Bild. |
| Bildrauschen und Rauschton | <ul style="list-style-type: none"> * Manuell feinstellen * Antennenanschluss überprüfen |
| Punktierte Linien oder Streifen | <ul style="list-style-type: none"> * Dieser Zustand kann durch Störungen verursacht werden (z.B. Autos, Neonlampen, Haartrockner usw). Die Richtung der Antenne auf schwächste Störung einstellen). |
| Doppelbild oder Schatten | <ul style="list-style-type: none"> * Dieser Zustand kann durch Reflektierungen, die von nahen Bergen oder Gebäuden entstehen, verursacht werden. |
| Bildverzerrung an Ecken | <ul style="list-style-type: none"> * Die eventuell in der Nähe des Fernsehgerätes aufgestellten Audiosysteme, Transformator, Lautsprecher usw. müssen entfernt werden.. |

Technische Daten

| | |
|---------------------|---|
| MODEL | FA 5472 |
| Grösse | 21" |
| Standard-Nennmass | 54 cm |
| Ca.sichtbares | 51 cm |
| Leistungsaufnahme | 70 W |
| Gewicht (kg) | 21 |
| Betriebsspannung | ~ 230 V (AC) 50 Hz |
| Fernsehsystem | European CCIR System |
| Farbsystem | Pal B/G |
| Kanalbereiche | VHF I Kanäle 2-4 VHF III Kanäle 5-12 UHF Kanäle 21-69 S Kanäle S1-S41 CTV (Kabelfernsehen) Hyperband |
| Antenneneingang | Einzeleingang VHF/UHF 75 ohm koaxial-Aussenantenne |
| Programmplätze | 70 (0+69) |
| Tonausgang, 10 %THD | 2 x 4 W |

Technische Daten

| Fernsehtkanäle | |
|----------------|-------------------|
| Kanal | Frequenz (MHz) |
| 2 | 48.25 |
| 3 | 55.25 |
| 4 | 62.25 |
| 5 | 175.25 |
| 6 | 182.25 |
| 7 | 189.25 |
| 8 | 196.25 |
| 9 | 203.25 |
| 10 | 210.25 |
| 11 | 217.25 |
| 12 | 224.25 |
| | |
| 21 | 471.25 |
| 22 | 479.25 |
| . | . |
| . | . |
| . | . |
| 68 | 847.25 |
| 69 | 855.25 |

| Kabelkanäle | |
|-------------|-------------------|
| Kanal | Frequenz (MHz) |
| S1 | 105.25 |
| S2 | 112.25 |
| S3 | 119.25 |
| S4 | 126.25 |
| S5 | 133.25 |
| S6 | 140.25 |
| S7 | 147.25 |
| S8 | 154.25 |
| S9 | 161.25 |
| S10 | 168.25 |
| | |
| S11 | 231.25 |
| S12 | 238.25 |
| S13 | 245.25 |
| S14 | 252.25 |
| S15 | 259.25 |
| S16 | 266.25 |
| S17 | 273.25 |
| S18 | 280.25 |
| S19 | 287.25 |
| S20 | 294.25 |

| Hyperbandkanäle | |
|-----------------|-------------------|
| Kanal | Frequenz (MHz) |
| S21 | 303.25 |
| S22 | 311.25 |
| S23 | 319.25 |
| S24 | 327.25 |
| S25 | 335.25 |
| S26 | 343.25 |
| S27 | 351.25 |
| S28 | 359.25 |
| S29 | 367.25 |
| S30 | 375.25 |
| | |
| S31 | 383.25 |
| S32 | 391.25 |
| S33 | 399.25 |
| S34 | 407.25 |
| S35 | 415.25 |
| S36 | 423.25 |
| S37 | 431.25 |
| S38 | 439.25 |
| S39 | 447.25 |
| S40 | 455.25 |
| S41 | 463.25 |